



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 57

Donnerstag, 17. September 2026

KW 38



STEGENER FAMILIENFEST SAMSTAG 19.9. 2026 11-16 UHR DORFPLATZ STEGEN



familienfest-stegen.de

Informationen:
David Knapp
Vorstand Förderkreis offene Kinder- und Jugendarbeit Stegen e.V.
Diakonisches Werk Bistumsgrünbachschwarzwald
Schulsozialarbeit Grundschulen Stegen & Stegen-Eschbach
Dorfplatz 3 | 79252 Stegen
Telefon: 07861/9606444 | Mobil: 0151 481 95401
david.knapp@diakoniewerk.de



SPIEL, SPAß UND UNTERHALTUNG
FÜR GROß UND KLEIN

Kinderflohmarkt
Anmeldung auf
familienfest-stegen.de

Essen & Getränke
Pizza, Pommes, Würstchen,
Flammkuchen, Waffeln,
Kuchen ...

**Freiburger
Spielmobil**

**Dreisamtäler
Puppenmobil**
Vorstellung um 14 Uhr

**Mitmachaktionen
und Spiele**

Live Musik
Lino & Mathilde
Jugendkapelle Stegen

Big Airbag
Parkour Eschbach



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENSTE FÜR DAS DREISAMTAL:

Bereitschaftsdienste für das Dreisamtal:

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch: Notfallsprechstunde: Samstag ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230. Die Erreichbarkeit für die Patienten unserer Praxis für Notfälle bleibt bestehen.

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116 117 (Anruf ist kostenlos).

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg, Zentrum für Kinder-/Jugendmedizin, Breisacher Str. 62.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 19.00-22.30 Uhr, Fr. 16.00-22.30 Uhr, Sa./So./Feiertage 8.00-22.30 Uhr.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg, Uni-Klinik Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Str. 3.

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 20.00-23.00 Uhr, Mi./Fr. 16.00-23.00 Uhr, Sa./So./Feiertage 08.00-23.00 Uhr.

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Uni-Klinik Freiburg, Kilianstr. 5.

Öffnungszeiten: Sa./So./Feiertage 8.00-18.00 Uhr.

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Aktuelle Öffnungszeiten der Notfallpraxis sind auf der Homepage unter nachfolgendem Link einzusehen:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden>. Patientinnen und Patienten können zu den Öffnungszeiten ohne vorherige Anmeldung in die Notfallpraxis kommen. Bei medizinischen Notfällen, insbesondere bei Verdacht auf Herzinfarkt und Schlaganfall, muss sofort der Rettungsdienst unter der **112** alarmiert werden.

Zahnärztl.-Notdienst: Tel. 01801 116116

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 9868-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie: Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 0761 4010618

Gemeindepsychiatrische Dienste: Tel. 9046-0

Hospizgruppe Dreisamtal: Tel. 0160 96263862

Defibrillator Standorte Stegen: Sparkassen-Vorraum (Jägerstr. 1), TV Stegen (Zehn Jaucherten 1 mittig am Vereinsheim an der Fassade), SBBZ (Erwin-Kern-Str. 1, nahe der Schranke, an der Hauswand bei ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege), Gasthof Sonne (Oberbirken 7, Eschbach-Mitteltal, Bushäuschen an der L127)

Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald (Beratung-/Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege, Servicestelle für alle Bürger im Landkreis. Die Beratungen im Vor- und Umfeld von Pflege erfolgen unabhängig, individuell und kostenfrei, unter Wahrung der Schweigepflicht), Schulstr. 23 (im Begegnungshaus), Stegen: Sprechstunde immer am 1. und 3. Mittwoch im Monat zwischen 9.30-11.30 Uhr. **Es wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten! Standort Titisee-Neustadt** (Internet: www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt):

Tamara Schwarzwälder, zuständig für **Hochschwarzwald** (Breitnau, Feldberg, Eisenbach, Friedenweiler- Röttenbach, Hinterzarten, Lenzkirch, Löffingen, Schluchsee, Titisee - Neustadt), Tel. 0761 2187 2979, tamara.schwarzwaelder@lkbh.de

Franziska Zähringer, zuständig für **Dreisamtal** (Buchenbach, Kirchzarten, Oberried, St. Märgen, St. Peter, Stegen) Tel. 0761 21872977, franziska.zaehringer@lkbh.de

Netzwerkbüro Miteinander Stegen e.V.: Schulstr. 23, Tel. 908206, netzwerk@miteinander-stegen.de (Montag/Freitag 9.00-11.00 Uhr, Dienstag/Donnerstag 9.00-12.00 Uhr).

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr-8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de, Tel. 0800 00 22 833 (24 Stunden erreichbar).

Samstag	Bären-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, Freiburg-Littenweiler, Tel. 0761 48877055
Sonntag	Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten, Tel. 5313
Montag	Apotheke im ZO, Schwarzwaldstr. 78, Freiburg, Tel. 0761 8887979
Dienstag	Frida-Apotheke, Ferdinand-Weiß-Str. 119, Freiburg-Stühlinger, Tel. 0761 286277
Mittwoch	3 König Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg-Wiehre, Tel. 0761 75755
Donnerstag	Bären-Apotheke, Moosmattenstr. 5, Freiburg-Kappel, Tel. 0761 48877088
Freitag	Hornus-Apotheke, Hornusstr. 20, Freiburg-Zähringen, Tel. 0761 5564655

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

21.09.2026 8:00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi KleeB oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



AUS DEM RATHAUS

Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung. Sie erreichen uns unter:

Fränzi Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Sandra Winterhalder	Sekretariat	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Karla Kreuz	Personal und Digitales	3969-32
Katarina Greulich	Standesamt und Soziales	3969-33
Annette Scherer	Ordnungsamt	3969-36
Stefanie Lade	Ordnungsamt	3969-51
Jannik Schuler	Bauamtsleitung	3969-34
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-24
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Andreas Hiesche	Einwohnermelde-/Passamt/ Fundbüro	3969-38
Brunhilde Schmeier	Einwohnermelde-/Passamt/ Fundbüro	3969-38
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Katharina Kuhn	Rechnungsamt	3969-43
Jessica Saum	Rechnungsamt	3969-37
Gabriele Meyer	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt (bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin!):

Montag bis Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr und dienstags von 14.00 - 17.30 Uhr. Öffnungszeit Standesamt dienstags: 14.00 - 17.30 Uhr (am Vormittag geschlossen). Einwohnermelde-/Passamt vorab unbedingt Termin vereinbaren, sodann kann Vorrang gewährt werden!

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr),
E-Mail: ortsverwaltung.eschbach@stegen.de
Klaus Göppentin, Ortsverwaltung Wittental, Tel. 7379,
E-Mail: klaus@goeppentin.de

Fundbüro

Im Rathaus Stegen wurde im Fundbüro, Zimmer 17, folgender Gegenstand abgegeben:

- 2 VW-Autoschlüssel, aufgefunden an der Bushaltestelle Kolleg St. Sebastian, Stegen.

Ihre Ansprechpartner: Frau Schmeier/Herr Hiesche, Tel. 3969-38.

Aus der Gemeinderatssitzung

Bekannt gegeben wurde in der Sitzung am 8. September 2026 u.a.:

- Aus der letzten nicht öffentlichen Sitzung
Keine Bekanntgaben
- Sonstige Bekanntgaben.
 - Die Gemeinde gewährte im Jahr 2026 30 Familien einen **Zuschuss zu den Karten für das Freibad in Kirchzarten in Gesamthöhe von 3.300 €**.
 - Herr **Benno Michel aus Kirchzarten** begann am 01. September 2026 seine 3-jährige **Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten** im Rathaus Stegen.
 - Die **Arbeiten zur Böschungssicherung in Eschbach-Obertal** müssen in das kommende Jahr verschoben werden. Im heißen Juni 2026 war ein Teil der Asphaltfläche im Gehweg Obertal einge-

brochen. Bei der Vor-Ort-Untersuchung wurde festgestellt, dass die vom Land (Straßenmeisterei/Regierungspräsidium Freiburg) beauftragte Sanierungsmaßnahme aus dem Jahre 2023 einen Mangel aufweist. Die aufgesetzten Steine im Bachbett bewegen sich, sodass der darüberliegende Gehweg in Mitleidenschaft gezogen wird. Das Land stellt Haushaltsgelder für 2027 ein, sodass der Mangel erst dann behoben werden kann.

- Zur **Trinkwasserknappheit** in den vergangenen Wochen erläuterte die Vorsitzende die Situation. Die Verwaltung hat vorgesorgt und einen Plan B (Wasserlieferung per Tankfahrzeug durch die badenova) entwickelt. Sie geht auch auf den **Appell an die Bürgerschaft ein, Trinkwasser zu sparen**. Der Wasserverbrauch in der Gemeinde ist seither zurückgegangen. Die Grundwassersituation hat sich in den letzten Wochen wieder stabilisiert.
- Die neue **Sirene in Wittental** wurde zwischenzeitlich **betriebsbereit** angeschlossen. Am 10.09.2026 fand der „Bundesweite Warntag“ statt, sodass hier nochmals die abschließende Funktion geprüft wurde. Die Maßnahme wird durch das Sirenenförderprogramm des Bundes mit **10.850 € bezuschusst. Die Gesamtkosten betragen 20.380,15 €**.
- Bei der Bekanntgabe des **Kaufpreises für den Verkauf der Festwiese an EDEKA** (Gemeinderatssitzung vom 28. Juli 2026) und auch in der Beratungsvorlage zur Informationsbroschüre ist ein Fehler unterlaufen. In der Gemeinderatssitzung am 28. Juli 2026 hatte die Verwaltung fälschlicherweise bekannt gegeben: „[...] Vor diesem Hintergrund hat der Gemeinderat, vorbehaltlich einer positiven Grundsatzentscheidung der Bürgerschaft im Bürgerentscheid, für einen möglichen Verkauf der gemeindeeigenen Festwiese einen Kaufpreis in Höhe von 300 Euro je Quadratmeter unerschlossenem Grundstück beschlossen, davon ausgehend, dass eine eingeschossige Bauweise erfolgt. [...]“. Richtig ist und in der Sitzung anhand der PowerPoint-Präsentation erläutert war: Die EDEKA übernimmt die Erschließungskosten, die mit 50 € pro qm kalkuliert sind. Das Kostenrisiko hierfür übernimmt die EDEKA. Somit erhält die Gemeinde 250 € pro qm unerschlossenem Grundstück als Verkaufspreis. In Summe somit 300 € pro qm. Insofern ist auch die Beratungsvorlage (Informationsbroschüre) zu korrigieren.
- Die Gemeinde erhielt einen **Förderbescheid über 2000 € für die Fortbildung zur Weiterentwicklung des Orientierungsplanes**. Die Fortbildung ist ein Gemeinschaftsprojekt der kommunalen Kindergärten in Buchenbach und Stegen-Eschbach.

Beraten und beschlossen wurde in der Sitzung u.a.:

- Die **Zusammensetzung des gesamten Gemeindevorstandes** für den Bürgerentscheid am 8. November 2026:
- Vorsitzende: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb (kraft Gesetzes Vorsitzende), Stellvertreter: Stefan Willmann (FWG), Beisitzer: Erika Rombach (Verwaltung), Beisitzer: Dr. Michael Stumpf (Grünsoziale), Beisitzer: Martin Rombach (CDU), stv. Beisitzer: Klaus Göppentin (FWG), stv. Beisitzer: Dr. Peter Krimmel (Grünsoziale), stv. Beisitzer: Wolf Dieter Möltgen
- Zum Bürgerentscheid wird eine **gedruckte Informationsbroschüre** entsprechend den in der Beratungsvorlage dargestellten Grundsätzen herausgeben. Die Informationsbroschüre wird als Beilage zum Amtsblatt veröffentlicht, zusätzlich in gedruckter Form ausgelegt und im Internet veröffentlicht. Für die Stellungnahmen der Beteiligten hat die Gemeindeverwaltung eine verbindlich zu verwendende Word-Formatvorlage zur Verfügung gestellt.
- Innerhalb der Stellungnahmen **Fotos, Karten, Pläne, Diagramme und Schaubilder** zuzulassen. Sämtliche Bilder und sonstige grafische Elemente sind innerhalb des jeweils festgelegten Seitenvolumens unterzubringen. Die Verfasserinnen und Verfasser bzw. Verantwortlichen der jeweiligen Beiträge sind zu benennen. Verlinkungen, QR-Codes oder vergleichbare Verweise auf außerhalb der Informationsbroschüre liegende weiterführende Inhalte sind nicht zulässig.
- In den Stellungnahmen der Gemeindeorgane (Gemeinderat und Bürgermeisterin) werden Fotos zugelassen. Es sind Einzelbilder der jeweiligen Gemeinderatsmitglieder oder Gruppen-

bilder der im Gemeinderat vertretenen Gruppierungen zulässig. Die verwendeten Fotos werden auf das jeweils festgelegte Seitenvolumen angerechnet.

- Den **Projektbefürwortern/Antragstellern** (Familie Strecker mit EDEKA) bzw. etwaigen unterstützenden Bürgerinitiativen sowie den **Projektgegnern** bzw. etwaigen Bürgerinitiativen wird jeweils Raum für eine **eigene Stellungnahme** eingeräumt. Das maximale Seitenvolumen beträgt für alle Projektbefürworter und alle Projektgegner jeweils maximal zwei DIN A4-Seiten.
- Für die **im Gemeinderat vertretenen Gruppierungen** CDU, FWG und Grünsoziale wird für die Darstellung ihrer jeweiligen Auffassung ein maximales Seitenvolumen von jeweils einer DIN A4-Seite innerhalb der von der Gemeindeverwaltung bereitgestellten Word-Formatvorlage festgelegt. Von der Mehrheitsmeinung einer Gruppierung abweichende Stellungnahmen einzelner Gemeinderatsmitglieder sind innerhalb des für die jeweilige Gruppierung zur Verfügung stehenden Seitenvolumens unterzubringen und führen nicht zu einer Erweiterung des Seitenumfanges. Etwaige Zusammenschlüsse von Gruppierungen erhalten die entsprechende Vielzahl des Seitenvolumens.
- Die zur Veröffentlichung in der Informationsbroschüre vorgesehenen Stellungnahmen und Textbeiträge sind unter Verwendung der von der Gemeindeverwaltung bereitgestellten Word-Formatvorlage im Dateiformat .docx **spätestens bis zum 20. September 2026** bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. Zusätzlich zur Word-Datei zur Veröffentlichung vorgesehene Fotos, Karten, Pläne, Diagramme, Schaubilder oder sonstige grafische Inhalte sind im PDF- oder JPEG-Format zu übermitteln. Die Frist gilt für alle Beteiligten gleichermaßen. Nach Ablauf der Frist eingehende Beiträge, Ergänzungen oder Änderungen können grundsätzlich nicht mehr berücksichtigt werden.
- Am Montag, dem 19. Oktober 2026, 19:00 Uhr, wird eine **Informationsveranstaltung** in der Kageneckhalle Stegen durchgeführt. Der geplante Ablauf und die Zeitvorgaben wurden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.
- Etwaige offen gebliebene Details und Fragen zum Bürgerentscheid, die die Zuständigkeit des Gemeinderates betreffen, werden **an den Gemeindewahlausschuss delegiert**, soweit rechtlich zulässig.
- Die Mitglieder des **Gemeindewahlausschusses** stimmten dem **Sitzungstermin** Di., 22. September 2026, 18:00 Uhr zu.

Öffentliche Bauausschusssitzung

Am **Dienstag, dem 22. September, 19:00 Uhr**, findet im Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1 eine öffentliche Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Stegen statt.

TAGESORDNUNG:

- 7.1 Neubau des Kindergartens Nadelhof – Beratung und Beschlussfassung über die vorgestellten Kosteneinsparungen im Zuge der Erarbeitung der Leistungsphase 4
Teilnehmer: Architekturbüro Ruch & Partner
- 7.2 Beratung und Beschlussfassung über die Beauftragung der Vertreter der Gemeinde Stegen im Gemeindeverwaltungsverband (GVV) Dreisamtal, 10. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans des GVV Dreisamtal (Gemeinde Oberried, Windenergie Hundsrückten)
 - Aufstellung und Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
 - Beschlussempfehlung über die Aufstellung der 10. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans des GVV Dreisamtal für den Bereich „Windenergie Hundsrückten“, Billigung des Planvorentwurfs und Beschlussempfehlung zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
- 7.3 Beratung und Beschlussfassung über die Beauftragung der Vertreter der Gemeinde Stegen im Gemeindeverwaltungsverband (GVV) Dreisamtal, 7. punktuelle Änderung des Flächennutzungs-

plans des GVV Dreisamtal (Gemeinde Kirchzarten, Gewerbegebiet Fischerrain III)

- Behandlung der Stellungnahmen und Feststellungsbeschluss
- Beschlussempfehlung über die Behandlung der im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung eingegangenen Stellungnahmen zur 7. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans des GVV Dreisamtal (Gesamtabwägung) und Empfehlung des Feststellungsbeschlusses
- 7.4 Beratung und Beschlussfassung über die Auftragsvergabe von Planungsleistungen für die Ertüchtigung der Sicherheitsbeleuchtung in der Kageneckhalle
- 7.5 Beratung und Beschlussfassung über die Auftragsvergabe zur Erneuerung der Bühnenvorhänge in der Mehrzweckhalle Eschbach
- 7.6 Beratung und Beschlussfassung über die Zustimmung zum Gestattungsvertrag und zum Umsetzungsplan beim Ausbau der E-Auto-Ladeinfrastruktur im Rahmen des interkommunalen Ladeinfrastruktur-Poolings des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald
- 7.7 Bekanntgaben
- 7.8 Wünsche und Anregungen

Das Bürgermeisteramt
gez. Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Stegen wird hingewiesen.

Öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses der Gemeinde Stegen

am Dienstag, dem 22. September 2026, 18:00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1, für den Bürgerentscheid am 08. November 2026

Gegenstand der Sitzung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses
2. Hinweis an die Mitglieder des Gemeindewahlausschusses über die Verpflichtung zur unparteiischen Wahrnehmung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit über die ihnen bei ihrer amtlichen Tätigkeit bekannt gewordenen Angelegenheiten gemäß § 21 Abs. 2 Kommunalwahlordnung (KomWO)
3. Bericht, Beratung und Beschlussfassung über die organisatorische Abwicklung
4. Beratung und Beschluss zum Einsatz der automatisierten Datenverarbeitung bei der Stimmen-Auszählung gem. § 37 Abs. 8 Kommunalwahlordnung (KomWO)
5. Bekanntgaben und Verschiedenes

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

Die Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses:
gez. Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin

Hinweis: Die Einladung zur Sitzung des Gemeindewahlausschusses wird nur ausnahmsweise informatorisch im Amtsblatt veröffentlicht. Nach § 21 Abs. 3 S. 2 Kommunalwahlordnung (KomWO) werden Zeit, Ort und Gegenstand der Sitzung des Gemeindewahlausschusses durch Aushang am oder im Eingang des Sitzungsgebäudes mit dem Hinweis, dass jedermann Zutritt zu der Sitzung hat, bekanntgegeben.



Gemeinde Stegen

Landkreis Breisgau Hochschwarzwald

Öffentliche Bekanntmachung des Bürgerentscheids

Wegen

des Verkaufs eines Teils der Festwiese für einen EDEKA-Lebensmittel-Nahversorgungs-Marktes

wird ein Bürgerentscheid nach § 21 der Gemeindeordnung (GemO) in der Gemeinde Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, notwendig.

Der Bürgerentscheid findet statt am Sonntag, dem 8. November 2026.

Entschieden ist die Frage in dem Sinne, in dem sie von der Mehrheit der gültigen Stimmen mit Ja oder Nein beantwortet wurde, sofern diese Mehrheit mindestens 20% der Stimmberechtigten beträgt. Bei Stimmgleichheit gilt die Frage als mit „Nein“ beantwortet.

Stimmberechtigt sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes sowie Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die am Abstimmungstag das 16. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde mit Hauptwohnung wohnen und nicht vom Wahlrecht bzw. Stimmrecht ausgeschlossen sind. Diese werden von Amts wegen in das Wählerverzeichnis eingetragen und können wählen. Der Bürgermeister ist berechtigt, vom Unionsbürger zur Feststellung seines Stimmrechts einen gültigen Identitätsausweis sowie eine Versicherung an Eides statt mit der Angabe seiner Staatsangehörigkeit zu verlangen.

Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis

Stimmberechtigt sind die vorstehend genannten Personen auch dann, wenn sie in keiner Gemeinde in der Bundesrepublik Deutschland eine Wohnung haben, sich am Abstimmungstag aber seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde gewöhnlich aufhalten. Diese Stimmberechtigten werden **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis der Gemeinde eingetragen**. Mit dem schriftlichen Antrag hat der Stimmberechtigte ohne Wohnung zu versichern, dass er bei keiner anderen Stelle in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder seine Eintragung beantragt hat oder noch beantragen wird. Außerdem hat er nachzuweisen, dass er bis zum Abstimmungstag seit mindestens drei Monaten seinen gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde haben wird.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr stimmberechtigt. Stimmberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Abstimmungstag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**.

Stimmberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und für die erforderlichen Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, Zimmer Nr. 17, Einwohnermeldeamt, 79252 Stegen**, bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und – ggf. samt der genannten Erklärungen und eidesstattlichen Versicherung und Nachweisen – spätestens bis zum Sonntag, 18. Oktober

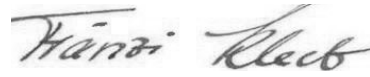
2026 beim **Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen** eingehen.

Ein Stimmberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen; § 30 Kommunalwahlordnung gilt entsprechend.

Ort, Datum

Stegen, den 17. September 2026

Bürgermeisteramt



Fräzzi KleeB
Bürgermeisterin

Unterschrift, Amtsbezeichnung

Auf den gleichlautenden Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Stegen in der Zeit vom 18. September bis zum 27. September 2026 wird verwiesen.

Gemeinde Stegen

Landkreis Breisgau Hochschwarzwald

Öffentliche Bekanntmachung der beim Bürgerentscheid am 8. November 2026 zur Abstimmung stehenden Frage

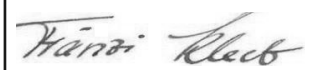
Bei dem am 8. November 2026 stattfindenden Bürgerentscheid ist über folgende Frage mit Ja oder Nein abzustimmen:

Sind Sie dafür, dass von dem 24.533 m² großen gemeindeeigenen Grundstück Flst. Nr. 49/0 (Festwiese, zwischen Baugebiet „Stockacker“ und „Unterbirken“) eine Teilfläche von ca. 5.700 m² zur Errichtung eines Lebensmittel-Nahversorgungsmarktes an ein Unternehmen im Konzern der EDEKA Südwest oder die Lebensmittelmärkte Strecker KG verkauft wird?

Ort, Datum

Stegen, den 17. September 2026

Bürgermeisteramt



Fräzzi KleeB
Bürgermeisterin

Unterschrift, Amtsbezeichnung

Auf den gleichlautenden Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Stegen in der Zeit vom 18. September bis zum 27. September 2026 wird verwiesen.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Immer mehr Pflegeanträge werden online gestellt

Pflegestützpunkte im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald helfen: Wenn ein Familienmitglied pflegebedürftig wird, gerät der Alltag oft von einem Tag auf den anderen aus dem Gleichgewicht. Neben der Sorge um den erkrankten Menschen müssen Angehörige zahlreiche organisatorische Fragen klären und wichtige Entschei-

dungen treffen. Kostenfreie Unterstützung bieten die Pflegestützpunkte. Sie helfen bei der Antragstellung, informieren über den weiteren Ablauf des Verfahrens und bereiten auf die Begutachtung durch den Medizinischen Dienst vor. Eine gute Vorbereitung trägt dazu bei, dass die individuelle Pflegesituation möglichst umfassend dargestellt werden kann. Pflegebedürftigkeit trifft Familien häufig unvorbereitet. Umso wichtiger ist es deshalb, frühzeitig verlässliche Informationen und unabhängige Beratung in Anspruch zu nehmen. Wer den Pflegeantrag direkt über die Pflegekasse stellt und die kostenfreie Unterstützung des Pflegestützpunktes nutzt, schafft eine gute Grundlage für die weitere Versorgung. Ein erster Schritt ist die Beantragung eines Pflegegrades bei der zuständigen Kranken- bzw. Pflegekasse. Immer mehr Menschen nutzen das Internet, um einen Pflegeantrag zu stellen. Das ist bequem und spart Zeit. Dabei sollten Betroffene darauf achten, die Antragstellung direkt über die offizielle Homepage ihrer Kranken- bzw. Pflegekasse vorzunehmen. Bei einer Internetsuche erscheinen häufig auch private Dienstleistungsanbieter, die Unterstützung bei der Antragstellung anbieten. Für deren Leistungen können Kosten oder kostenpflichtige Mitgliedschaften anfallen. Jedoch ist die Inanspruchnahme solcher Angebote weder für die Beantragung eines Pflegegrades noch für Beratung rund um das Thema „Pflege“ erforderlich. Unterstützung bieten die Pflegestützpunkte im Landkreis. Sie beraten neutral, unabhängig und kostenfrei und helfen bei der Antragstellung, informieren über den weiteren Ablauf des Verfahrens und bereiten auf die Begutachtung durch den Medizinischen Dienst vor. Gemeinsam mit den Betroffenen und ihren Angehörigen wird geklärt, welche Unterstützung im Einzelfall notwendig beziehungsweise sinnvoll ist und wie die Versorgung bestmöglich organisiert werden kann.

Infokasten:

Weitere Informationen und Kontaktdaten:
 Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald:
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt oder
<https://www.bw-pflegestuetzpunkt.de/>,
 E-Mail: pflegestuetzpunkt@lkbh.de

Webinar zu Balkon PV

Am **Mittwoch, den 23.09.2026**, 18:00 Uhr, findet ein Webinar zu Balkon PV statt. Dabei werden Themen wie Funktionsweise, Kosten, Wirtschaftlichkeit, Betriebsmodelle, rechtliche Fragen, Funktionsweise und Sicherheit näher beleuchtet. Für diejenigen, die neu dabei sind, wird es zu Beginn eine kurze Einführung ins Thema Photovoltaik geben. Moderiert wird das Webinar von Nils Stannik, Berater zu Energie- und Wärmewende beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Den Anmelde-link, die Themen der einzelnen Webinare und weitere Informationen zur Photovoltaik gibt es im Internet unter www.lkbh.de/pv unter der Rubrik "Webinare".



Online-Infoveranstaltung „Umstieg auf das E-Auto“

Die Anzahl der neu zugelassenen Elektrofahrzeuge steigt stetig. Die Kosten für Versicherung, Wartung und Betrieb sind bei Elektroautos deutlich niedriger als bei Verbrennern - insbesondere, wenn man den Strom mit Photovoltaik günstig selbst produzieren kann. Es herrscht jedoch immer noch Unsicherheit, insbesondere was Reichweiten und Lademöglichkeiten von E-Autos angeht. Am **Donnerstag, den 24.09.2026**, bietet eine Online-Veranstaltung des Landratsamtes von 18:00-19:30 Uhr einen Überblick über aktuelle Fahrzeugmodelle, Grundlagen der E-Mobilität, Wirtschaftlichkeit und Fördermöglichkeiten. Den Impulsvortrag hält Jooris Prieser von der endura kommunal GmbH als Ansprechpartner für das Thema E-Mobilität im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Es besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen. Inhalte sind: Kostenvergleich mit Verbrennern, Modelle und Reichweiten, Steckertypen, wie funktioniert das Laden unterwegs, Kombination von eigener Photovoltaik-Anlage mit einer Wallbox, Fördermöglichkeiten und vieles mehr.

Eine Anmeldung ist im Internet unter www.lkbh.de/e-mobil möglich. Die Zugangsdaten werden nach der Registrierung zugesandt. Weitere Informationen sind per E-Mail an jooris.prieser@endura-kommunal.de erhältlich.



KLIMASCHUTZ IN STEGEN



Verschenketag in Stegen

Am **Sonntag, den 20.09.2026** lädt die Arbeitsgruppe Ernährung/ Konsum des Arbeitskreises Klimaschutz Stegen zum zweiten Verschenketag in diesem Jahr ein. Von 10:00 -17:00 Uhr können dann wieder im ganzen Ort nicht mehr benötigte, gut erhaltene Gegenstände mit dem Hinweis „zu verschenken“ vor der eigenen Haustür deponiert werden, um dort neue Eigentümer zu finden. Dadurch erhalten Dinge ein längeres Leben und es wird unnötiger Müll vermieden. Wichtig ist aber auch, dass nicht mitgenommene Teile am Abend wieder ins Haus zurückgenommen und eventuell später ordnungsgemäß entsorgt werden. In diesem Zusammenhang weist die Arbeitsgruppe darauf hin, dass die Stegener Verdirbnixbox stillgelegt wurde, weil dort nach wie vor Gegenstände abgelegt werden, die dort nicht hingehören! Das alte Bushäusle ist keine Recyclingstation! Der AK Klimaschutz - AG Ernährung/Konsum freut sich auf rege Teilnahme, schöne Begegnungen, nettes Flanieren und ein fröhliches Austauschen von Dingen. Bei schlechtem Wetter findet der Stegener Verschenketag eine Woche später statt (So. 27.09.). Ansprechpartnerin: Regina Frey, konsum@klimaschutz-stegen.de.



SCHULE/ KINDERGARTEN



Kindergarten Eschbach

Kindersachenmarkt

Am **Sonntag, den 27.09.2026** von 13:00 - 15:30 Uhr findet in Stegen-Eschbach der Kindersachenmarkt statt. Halle Eschbach, Am Sommerberg 9, Stegen. Standgebühr 5 € mit Kuchen / 10 € ohne Kuchen. Anmeldung möglich unter kindersachenmarktkiga.eschbach@gmx.de.



Jugendmusikschule Dreisamtal

Welches Instrument passt zu mir? – Instrumentenberatung der Jugendmusikschule Dreisamtal

Wer ein Instrument lernen möchte, aber noch unschlüssig ist oder zunächst grundlegende Informationen sucht, ist bei der Instrumentenberatung der Jugendmusikschule Dreisamtal e. V. genau richtig. Am **Samstag, den 19.09.2026**, lädt die Jugendmusikschule von 10:00-12:00 Uhr ins Schulzentrum Dreisamtal ein. Erfahrene Lehrkräfte der Jugendmusikschule beraten persönlich und professionell zu den verschiedenen Instrumenten, zum Unterrichtsangebot und zum Einstieg. Interessierte können Fragen stellen, sich über die unterschiedlichen Möglichkeiten informieren und herausfinden, welches Instrument zu den eigenen Interessen und Vorstellungen passt. Die Beratung richtet sich ausdrücklich auch an alle, die bisher noch keine konkreten Vorstellungen haben.

Für den kleinen Hunger und Durst ist ebenfalls gesorgt: Brezeln und Getränke können vor Ort erworben werden. So lässt sich der Besuch der Instrumentenberatung entspannt mit einem kleinen Imbiss verbinden.

Die Jugendmusikschule Dreisamtal freut sich auf zahlreiche interessierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene – und auf alle, die Lust bekommen möchten, selbst Musik zu machen.

VHS - Außenstelle Stegen

Neue Programmheft

Das neue Programmheft für das Herbst/Wintersemester 2026/27 wurde letztes Wochenende mit der Zeitung „Der Sonntag“ an alle Haushalte des Dreisamtals verteilt und liegt dann ab sofort in der VHS-Geschäftsstelle aus. Ab sofort finden Sie das neue Programm auf unserer Homepage. Neben den altbewährten und beliebten Kursen haben wir wieder zahlreiche neue Angebote! Lassen Sie sich überraschen!

Auch im kommenden Semester gibt es wieder unseren Office Manager/-in (VHS) - Der Praxiskurs fürs Büro. Zielgruppe: Arbeitnehmer, Arbeitssuchende, Um- und Neueinsteiger/-innen (Andreas Reinhardt und Uwe Kuzmenko)

Haben Sie vor langer Zeit schon einmal in einem Büro gearbeitet und möchten nun Ihre Kenntnisse auf den neuesten Stand bringen? Arbeiten Sie bereits im Büro, aber könnten eine Auffrischung und neuen Input gebrauchen? Sie besitzen rudimentäre Kenntnisse und wünschen sich einen umfassenden Einblick im Umgang mit allen nötigen Büroprogrammen? Dann sind Sie hier genau richtig!

ZW50002-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Seminarraum, Di, ab 13.10., jeweils von 18 - 21 Uhr, und Sa, 21.11.26 und Sa, 9.1.27 jeweils von 10 - 16.30 Uhr, 15 Termine, 525 €. Eine unverbindliche und gebührenfreie Infoveranstaltung zum Kurs findet statt am Di, 29.9. um 18 Uhr im Seminarraum, Kirchplatz 3, Kirchzarten. Eine Anmeldung dazu ist erforderlich.

Stadium der Demenz anzupassen. Nicht die perfekte Ausführung einer Tätigkeit steht im Mittelpunkt, sondern die Freude am Tun, das Miteinander und das Erleben von Erfolg und Wertschätzung. Mit Geduld, Verständnis und einer liebevollen Begleitung können Angehörige und Betreuende den Alltag bereichern und Menschen mit Demenz dabei unterstützen, ihre vorhandenen Fähigkeiten bestmöglich zu nutzen. Referentin: Elfriede Marino, Fachkraft für Gerontopsychiatrie. Die Veranstaltung findet am **Montag, den 21.09.2026, 19:00 Uhr**, im Clubraum in der Kageneckhalle in Stegen statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden werden gerne angenommen. Wir bitten um vorherige Anmeldung im Netzwerkbüro.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V., Schulstr. 23, ist Montag und Freitag von 9:00–11:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9:00–12:00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 07661 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



Musikverein Eschbach

Sommerausklang

Der Musikverein Eschbach e.V. lädt, am **Sonntag, den 20.09.2026** von 12:00 Uhr bis 18.00 Uhr, herzlich zum musikalischen Sommerausklang auf dem Schulhof in Eschbach ein. Wir wollen Sie mit unterhaltsamer Blasmusik vom Musikverein Schollach, dem Musikverein Kirchhofen und der Jugendkapelle Eschbach verwöhnen. Als kulinarisches Highlight gibt es unter anderem Reh aus heimischem Wald und ein großes Kuchenbuffet. Für unsere kleinen Gäste haben wir ein tolles Kinderprogramm mit dem Spielmobil, Kinderschminken und einer großen Kindertombola vorbereitet.

Wir freuen uns auf einen angenehmen Tag, an dem wir mit Ihnen gemeinsam den Sommer ausklingen lassen können. Wenn es doch schon etwas herbstlicher ist, begrüßen wir Sie gerne in der Halle in Eschbach. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Musikverein Eschbach e.V.



VEREINSNACHRICHTEN



Miteinander Stegen e.V.

Fortbildungsreihe: Gut begleiten im Alltag

Die Fortbildungsreihe richtet sich an pflegende Angehörige, ehrenamtlich Engagierte, Alltagsbegleiter*innen und alle, die Interesse an dem Thema haben.

Der Alltag mit unterstützungsbedürftigen oder demenziell erkrankten Menschen stellt viele vor besondere Herausforderungen. Unsere Fortbildungsreihe vermittelt praxisnahes Wissen, stärkt Handlungssicherheit und bietet Raum für Austausch mit anderen Engagierten und Angehörigen, Reflexion und neue Impulse für eine wertschätzende, sichere und stärkende Begleitung im Alltag.

Fördernde und aktivierende Alltagsgestaltung bei Menschen mit Demenz

Eine demenzielle Erkrankung verändert den Alltag – dennoch bleiben Fähigkeiten, Interessen und Bedürfnisse lange erhalten. Eine fördernde und aktivierende Alltagsgestaltung trägt dazu bei, die Selbstständigkeit und Selbstbestimmung der Betroffenen möglichst lange zu bewahren.

Gemeinsame Aktivitäten stärken das Wohlbefinden, fördern die körperlichen und geistigen Fähigkeiten und schaffen positive Erlebnisse. Dabei ist es wichtig, Angebote an die jeweilige Form und das



Sportverein Eschbach 1967

Es ist wieder soweit die Ringersaison hat begonnen: Zweiter Heimkampf für die Eschbacher Ringer in der Oberliga

Nach dem erfolgreichen Auftakt vor heimischem Publikum gegen den KSK Furtwangen steht für die Eschbacher Ringer am kommenden Samstag bereits der nächste Heimkampf an. Zu Gast in der Eschbacher Ringer-Arena ist die **RG Eiche Allensbach**, ein im Jahr 2025 vollzogener Zusammenschluss der Ringervereine aus Allensbach und Radolfzell.

Die RG Eiche Allensbach ist durchweg stark besetzt und wird für die Dreisamringer eine echte Herausforderung. Nichtsdestotrotz wird Trainer **Mario Läufer** alles daran setzen, dem Favoriten das Leben so schwer wie möglich zu machen. Nach dem gelungenen Saisonstart dürfen sich die Zuschauer auf spannende und kämpferische Duelle freuen. Den Auftakt macht die **Jugendmannschaft** im Vorkampf gegen die Jugend des **AC Gutach-Bleibach**.

Am **Samstag, den 19.09.2026**, Mehrzweckhalle Eschbach, Vorkampf Jugend: ca. 19:00 Uhr, Hauptkampf: 20:00 Uhr. Die Eschbacher Ringer freuen sich auf zahlreiche und lautstarke Unterstützung von den Rängen!

Tanzsportclub Dreisamtal

Jubiläumsball

Der TSCD lädt am **Samstag, den 17.10.2026** anlässlich des 50-jährigen Bestehens zu einem Jubiläumsball ins Bürgerhaus Denzlingen ein. Freuen Sie sich auf einen festlichen Abend mit Sektempfang, warmen 3-Gänge-Buffet und Tanz zur Live-Musik des Black-Forest-Ballroom-Orchestra. Showeinlagen runden den Tanzabend ab. Einlass: 18:00 Uhr - Ort: Bürgerhaus Denzlingen - 85 € pro Person inkl. Begrüßungssekt und 3-Gänge-Buffet. Anmeldung: tsc-dreisamtal@t-online.de.

Neue Workshops

Boogie-Woogie Workshop Klaudia und Gerhard Dettling, mittwochs von 19:00 - 20:15 Uhr im Spiegelsaal des BBZ, 8 Abende, Kosten pro Person 64 €. Wann: 7./14./21. Okt., 4./11./18./25. Nov. und 2. Dez. 2026. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Workshop für Anfänger und Wiedereinsteiger mit Iris Möller, sonntags in der Turnhalle in Eschbach

Workshop 1: 18., 25. Oktober und 1., 8., 15. November,

Workshop 2: 22., 29. November und 6., 13., 20. Dezember 2026. Kosten: 40 € pro Person/Workshop. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Weitere Workshops

Fit bleiben mit Tanzen mit Bärbel Biehler, Gemeindesaal kath. Pfarrgemeinde St. Barbara, Freiburg, Sudetenstraße 20, freitags, 10:00 bis 11:15 Uhr.

Tango Argentino mit Bärbel und Gerd Biehler, jeden 2. Sonntag im Monat im Haus der Vereine in Stegen 16:30 - 17:30 Uhr, nächste Termine sind: 11.10., 08.11., und ausnahmsweise 06.12.2026. Einstieg jederzeit möglich. Es darf auch geschnuppert werden, pro Person/Termin 6,00 €.

Standard und Latein Auffrischung: mit Bärbel und Gerd Biehler, jeden 2. Sonntag im Monat im Haus der Vereine in Stegen 15:00 - 16:15 Uhr, nächste Termine sind: 11.10., 08.11., und ausnahmsweise 06.12.2026. Einstieg jederzeit möglich, Es darf auch geschnuppert werden, pro Person/Termin 6,00 €.

Unsere Standard und Latein Gruppen trainieren: Iris Möller, sonntags in Eschbach, Sporthalle / Werner Hellekes, dienstags im Lokal „Süden“ Stadtteil Vauban Freiburg / Werner Hellekes, mittwochs im Haus der Vereine Stegen / Iris Möller, donnerstags im Haus der Vereine Stegen / Olesya Oshchepkova, freitags im Spiegelsaal des BBZ Stegen. Einstig ist jederzeit möglich. Es darf auch geschnuppert werden. Bitte die Zeiten dem Trainingsplan unter www.tanzen-im-dreisamtal.de entnehmen. Anmeldung: tsc-dreisamtal@t-online.de



Wandergruppe Stegen

Wanderung in St. Peter

Die Wandergruppe Stegen lädt am **Mittwoch, den 23.09.2026**, zu einer geführten Wanderung in St. Peter ein. Treffpunkt ist um 11:00 Uhr am Parkplatz Potsdamer Platz. Wir treffen uns um 10:30 Uhr in Stegen am Dorfplatz, um Fahrgemeinschaften zu bilden. Die aussichtsreiche Wanderung mit Einkehr wird von Rosel und Franz Klingele geführt.



KIRCHENNACHRICHTEN



**Röm. Kath. Kirchengemeinde
Hochschwarzwald**

wann&wo?



GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

Kirchzarten | Buchenbach | Eschbach | Falkensteig | Hofgrund
Ibental | Oberried | Stegen | Wagensteig | Zarten

Fr, 18.09.2026

19:00 Uhr Ökumenisches Zentrum (ÖZ) Stegen
Ökumenischer Lobpreisabend
Leitung: Lobpreisteam

So, 20.09.2026

18:30 Uhr Herz-Jesu Stegen
Eucharistiefeier
Ged. an Benedikt Weirich und Ansgar Fleischer; Ged. an Richard Hätti (Jtg.), und verstorbene Eltern und Bruder
Leitung: Johannes Kienzler

Mo, 21.09.2026

18:30 Uhr Kapelle St. Johannes Zarten
Eucharistische Anbetung "Kraft schöpfen aus Gottes Liebe"
Leitung: Familie Saier

Di, 22.09.2026

18:30 Uhr Kapelle St. Johannes Zarten
Eucharistiefeier
Leitung: Sascha Doninger

DREISAMZEIT – ökumenischer Lobpreis

Am **Freitag, den 18. 09. 2026**, 19:00 Uhr, Ökumenisches Zentrum, Stegen. Singen, Beten, auf Gottes Wort hören, Gemeinschaft erleben... Einmal im Monat treffen wir uns freitags in ökumenischer Gemeinschaft, Menschen jeden Alters kommen zusammen. Es gibt Impulse zum Nachdenken und Lieder zum Mitsingen. Ängste, Sorgen, Dankbarkeit. können im Gebet ausgedrückt werden. Auftanken. Das Lobpreisteam

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Do, 17.09.2026

15:00 Uhr Pfarrhaus, Seniorennachmittag
Pfarrhaus Eschbach, Pfarrsaal

Fr, 18.09.2026 Freitag der 24. Woche im Jahreskreis

08:40 Uhr Einschulungsgottesdienst
Leitung: Sascha Doninger

Sa, 26.09.2026 Samstag der 25. Woche im Jahreskreis

18:30 Uhr Eucharistiefeier - Familiengottesdienst - Segnung der Erntegaben
Ged. an: Wilhelm Rombach; Wilhelm Schweizer
Leitung: Albert Kim

Das Pfarrbüro ist vom 21.09. bis 25.09. nicht besetzt. Vertretung übernimmt das Pfarrbüro Kirchzarten, Tel. 4132, E-Mail: gallus-kirchzarten@kath-dreisamtal.de.

Öffnungszeiten Katholisches Pfarramt Eschbach

Montag und Mittwoch 9:00 bis 11:00 Uhr, Tel. 61363,
E-Mail: jakobus-eschbach@kath-dreisamtal.de,
Homepage: www.kath-hochschwarzwald.de.

Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 62010,
kirchzarten@kbz.ekiba.de / Dorfplatz 15, Stegen,
www.ekidreisamtal.de (Pfarrer: Philipp van Oorschot, Tel. 904810)

Sonntag, 20.09.26

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer van Oorschot),
Ev. Gemeindezentrum in Kirchzarten

Sonntag, 27.09.26

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer van Oorschot), Ökumenisches
Gemeindezentrum in Stegen. Ein Gottesdienst für
Neugierige, er bietet die Gelegenheit Nachbar*innen,
Bekannte oder Freund*innen mitzubringen.

Andachten

Dreisamzeit-Lobpreis Freitag, 18.09.2026, 19:00 Uhr, Ökumenischen
Zentrum Stegen.

Flohmarkt für Kindersachen

Samstag, 19.09.2026, 10:00 - 12:30 Uhr beim ev. Kindergarten,
Schauinslandstraße 8, Kirchzarten. Standanmeldung: bis zum
15.09.2026 per Mail an: elternbeirat.ev.kiga.kirchzarten@gmx.de.
Standgebühr: 8€ plus eine Kuchenspende.

Café con Dios ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8: Montag-
Dienstag- und Mittwochnachmittag 15.00 - 17.30 Uhr. Ganzjährig,
wie bisher auch, der erste Sonntag im Monat von 11.00 Uhr bis 12.30
Uhr. Info: Der Dreisamstromer hält direkt an der Ecke Höfenerstraße/
Schauinslandstraße. Auf Anfrage fährt er sicherlich auch bis zum ev.
Gemeindezentrum.

Spielesonntag im Café con Dios

...von Rummykub bis Poolbillard: 16.09.2026, 15:00 - 19:00 Uhr. Herz-
liche Einladung zum gemeinsamen Spielen bei Kaffee und Kuchen!

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor:
montags, 18.00-19.30 Uhr, Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,
Kammerorchester:
freitags, 18:00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten,
Kantorei:
freitags, 19:45 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten,
Ökumen. Kinderchor:
mittwochs, 17:15 Uhr, Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen.

Konzert:

Im ev. Gemeindezentrum Kirchzarten am Samstag, 19.09.2026, 19:00
Uhr. „Wenn die Blätter fallen...“ Musik und Text zum Herbst mit dem
„Trio Canti Avium“, Ulrike Wettach-Weidemaier: Blockflöten, Sonja
Kanno-Landoll: diverse Flöten, Eva Valtová: Cembalo und Orgel. Ein-
tritt frei! Wir freuen uns über Spenden!



TOURIST-INFO

DREISAMTAL

Folgen Sie uns auf
@tourismus.dreisamtal

Wir sind gerne für Sie da

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstr.24, Kirchzarten, Tel. 907980, tou-
rist-info@dreisamtal.de, dreisamtal.de. Montag bis Freitag 9:30 bis
17:00 Uhr, Samstag 10:00 bis 12:00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ge-
schlossen. Ab Oktober: Montag bis Freitag 9:30 bis 14:30 Uhr, Sams-
tag 10:00 bis 12:00 Uhr.

AN ALLE GASTGEBER / VERMIETER IM DREISAMTAL

Holidu ist unser Partner für viele Gastgeber im Dreisamtal. Am 15.
Oktober ist das „**Mobile Büro**“ von Holidu einen ganzen Tag lang
für alle Dreisamtal-Gastgeber in Kirchzarten. Nutzen Sie die Gele-
genheit für ein persönliches Gespräch rund um die Vermarktung
Ihrer Unterkunft – auch kleine und nicht bei uns gemeldete Unter-
künfte sind herzlich willkommen! Bei Interesse oder Fragen wenden
Sie sich zur Terminvereinbarung gerne an das Team der Tourist-Info
Dreisamtal: Tel. 07661/ 907 980, tourist-info@dreisamtal.de.

PUPPENTHEATER IM DREISAMTAL... Bühne frei auf dem Hof für
Kinder ab 3 Jahren!

Beginn: 16:30 Uhr | Ticket: 6 € / 8 €

„**HURRA! KASPER KOMMT IN DIE SCHULE**“: Mittwoch, 16. Sep-
tember Baldenwegerhof, Stegen (Tickets und weitere Informatio-
nen: dreisamtal.de/puppettheater oder in der Tourist-Info).

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

Samstag, 3. Oktober, 18 Uhr: Oktoberfest-Party in der Alten Säge
in Zarten. Keine Abendkasse! VVK: 19 € (inkl. 1 Bier, 1 Brezel)

Veranstaltungen im Dreisamtal vom 16. bis zum 24. September

- Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen auf
dreisamtal.de/events

Mittwoch, 16.09.

16:30-17 Uhr: Puppentheater auf dem Hof: „Kasper kommt in die
Schule“, Baldenwegerhof – s.o.

Freitag, 18.09.

19:30 Uhr: Lesung in der Rainhofscheune: Alexander Schwarz – „Die
Königin der Blumenmaler“ - 12,-€. Vorverkauf: Kirchzartener Bücher-
stube: info@ki-buch.de oder 07661/ 2164

Samstag, 19.09.

9- ca. 12 Uhr: Kräuterführung rund um den Schauinsland mit Ursel
Lorenz. 35,-€. Anmeldung bis spät. Vorabend: 07602-512 oder na-
tourpur-schauinsland.gmx.de

10:30- ca. 13:30 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca.
4,5 km), Hofgrund. Treffpunkt: St.-Laurentius-Kirche 15€, Kinder
7,50€. kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de Anmeldung:
Linda Winkler, info@kraeuterdorf-oberried.de oder 0176/ 2409 9614
12-15 Uhr: Krimi-Wanderung „Knochen, Blei & Polizei“ (indoor) Berg-
werk Schauinsland (s. unten)

Sonntag, 20.09.

11-17 Uhr: Zwiebelkuchenfest am Grillplatz Gummenwald in Bu-
chenbach. Die Narrengilde Rot-Blau Höllental bietet im herbstlich
geschmückten Festschopf ofenfrischen Zwiebelkuchen und viele
Leckereien an. Auch Kaffee und Kuchen! Musik vom Musikverein Bu-
chenbach und ‚Die Höllentäler‘

11-12 Uhr: Kulturkreis Dreisamtal: „Ich leben mein Leben in wachsen-
den Ringen“ Annäherung an Gedichte und Leben von Rainer Maria
Rilke. Mit musikalischer Begleitung. Ohne Anmeldung. Kostenfrei.
Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

12-16 Uhr: Krimi-Wanderung „Silber, Tod & Teufel“ (outdoor) Berg-
werk Schauinsland (s. unten)

Dienstag, 22.09.

13:30- ca. 15:30 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca.
3,8 km) 11 €, Kinder 5,50 €. Anmeldung: Linda Winkler, info@kraeu-
terdorf-oberried.de oder 0176/ 2409 9614

Regelmäßige Veranstaltungen - Mittwochs und samstags - täg-
lich auf Anfrage

14- ca. 15 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzar-
ten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 www.fancy-farm.de | Ute Harre,
Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

Donnerstags (nicht an Feiertagen!)

• 17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmel-

dung, bei angemessenem Wetter - bis 30 Grad, auch bei Regen (Reithalle). 5 €, gerne mit Reit- oder Radhelm (kann auch geliehen werden) Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. erlenhof-himmelreich.de

- Tierisch unterwegs im Dreisamtal mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: dreisamtal.de/tierisch
- Rätseln in der Natur, Outdoor-Escape Spiel in Kirchzarten – Die Legende von Falkenstein dreisamtal.de/dreisamgeheimnis „Der Brautzug der Marie Antoinette“ – Radfahren, Rätselspaß und Kulinarik. genuss-rätsel.de
- Geführte Touren bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur rund um den Schauinsland: dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren
- Steinwasenpark: täglich 10-17 Uhr. steinwasenpark.de

Museen im Dreisamtal - dreisamtal.de/museen

- Heimatstüble - jeden Montag 17-19 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27
- Schniederlihof – Samstag, Sonn- und Feiertag: Führungen von 12-16 Uhr, Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3
- Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke gegen Spenden angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten, Führungen: 15-18 Uhr: Freitag, 18.09.
- Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Talstraße 7 - Termine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbühl)
- Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18, Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 07661/ 99 298. www.hansmeyerhof.de
- Alte Säge in Zarten: Das Mühlenrad der „Alten Säge“ dreht sich wieder. Bestaunen Sie das vollständig erhaltene Transmissionsystem. Besuchstermine gerne telefonisch bei: Sigrun Bludau, Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de | buergerverein-zarten.de
- Museums-Bergwerk Schauinsland: Große und kleine Führungen. Ohne Anmeldung. schauinsland.de/museums-bergwerk, Krimi-Wanderungen: Samstag, 19.09., Sonntag, 20.09., 17.10., 18.10., 8.11., 27.12. schauinsland.de/museums-bergwerk/krimi-wanderung
- Märchen-Führungen, jeweils 12, 13, 14, 15 Uhr: Sonntag, 27. September, 25.10. Ohne Anmeldung!



FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) gewährt allen Kindern freie Fahrt

Am **Sonntag, den 20.09.2026**, findet im Freiburger Seepark das große Weltkindertags-Fest statt. Aus diesem Anlass fahren Kinder bis einschließlich 14 Jahren an diesem Tag im gesamten RVF-Gebiet im Nahverkehr kostenlos. Das RVF-Gebiet umfasst die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald. Der Weltkindertag im Seepark Freiburg hat dieses Jahr das Motto „Starke Kinder, starke Zukunft“. Um 14 Uhr findet auf der Seeparkbühne die offizielle Begrüßung und Eröffnung statt. Im Anschluss gibt es dort verschiedene Vorstellungen für Kinder. Auf dem Gelände wird ein offenes Mitmachprogramm von zahlreichen Freiburger Vereinen angeboten. Auch die Freiburger Verkehrs AG (VAG) ist mit ihrem Maskottchen BaBu vertreten, das an die Kinder ein kleines Überraschungsgeschenk verteilen wird. Auch Gondolin, das Maskottchen der Schauinslandbahn, ist für die Kinder da. Ende der Veranstaltung ist um 18 Uhr. Bei Regen wird die Veranstaltung in das Bürgerhaus am Seepark verlegt.

NABU Dreisamtal

Die Ortsgruppe Dreisamtal vom Naturschutzbund Deutschland (NABU) trifft sich am **Donnerstag, den 24.09.2026**, 18:30 - 20:00 Uhr im Alten Rathaus in Burg-Birkenhof, Höllentalstr. 56. Gäste sind immer herzlich willkommen!

Sie wollen sich aktiv für den Natur- und Artenschutz einsetzen?

Dann sind sie bei uns richtig!



Ende des
redaktionellen
Teils



Das Geistliche Zentrum der Erzdiözese Freiburg
in den Mauern der ehemaligen Benediktinerabtei
St. Peter hat derzeit folgende Stellen ausgeschrieben:



- **Ein/e Koch/Köchin (m/w/d)** 70%, 27,65h/Woche, tägliche Arbeitszeiten nach Dienstplan (auch an Wochenenden und Feiertagen) ca. 07:00-15:30 Uhr, ohne Teildienst
- **Eine Verwaltungskraft (m/w/d)** 62,08%, 24,5h pro Woche, gemeinsame Ausschreibung des Geistlichen Zentrums und des Bezirkskantors

Planbare Arbeitszeiten, transparentes und faires Gehalt nach der AVO in Anlehnung an den TV-L, Benefits wie Jobrad-, Hansefit-, und Deutschlandticketzuschuss

Zudem sucht eine Mitarbeitende eine Wohnung: 3-4 Zimmer, Preis bis 1.200 € warm, in St. Peter, Glottertal, Stegen, Kirchzarten, Angebote bitte an zentrale@geistliches-zentrum.org oder telefonisch unter 07660 9101 -0

Die ausführlichen Ausschreibungen finden sie unter www.geistliches-zentrum.org



DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen: Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

Geschäftspapiere: Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

Werbemittel: Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

Private Drucksachen: Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

2-Zi.-Whg. in Ebnet/Dreisamtal gesucht

Muss meine Whg. in Ebnet nach 30 Jahren wg. einer Eigenbedarfskündigung verlassen. Pensionärin, 67, freundlich, solide, sucht für sich eine ruhige 2-Zi.-Whg. mit Küche, Keller u. Stellplatz. Einzugsdatum flexibel. **Tel. 0175 - 402 44 52 oder 0761 - 669 17**

Suche ruhige Unterkunft zur Miete, 25-50qm

Typ Bücherwurm, umgänglich, Alte Schule Manieren
cgrasshoff@tuta.io / 017620487185

Gepflegte Familie (2 E.+3 K.), St. Märgen sucht Haushälterin/Hauswirtschaftlerin (w/m/d)

Umfang ca. 4-5 Vormittage/Woche, gute Bezahlung

Mail: cs-mg@t-online.de

☎ 0175 / 459 69 67 oder 0175 / 248 03 58

Vermietung

Zu vermieten: geräumige 4-Zimmer-Wohnung mit 123 m², Einbauküche, kleinem Balkon und Stellplatz. Kaltmiete 1000 €. ☎ 0175 4908378

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

MARKTPLATZ LANDKULTUR

5. Höfe-Festival 25.-27. Sept. '26

„ZWISCHEN
TRADITION UND
ZUKUNFT“
—
bäuerliche Landwirtschaft
in Südbaden

IN UND UM DIE
Rainhof Scheune
Kirchzarten



MEHR INFOS UNTER:
www.hö-fe.de



Apothekerpaar sucht EFH oder MFH in Freiburger Umgebung

zum Kauf über
Deutsche Bank Immobilien GmbH, Dennis Cofani, 0173 - 687 48 52



Buchenbach, Gewerbegebiet Himmelreich

Wir vermieten ab sofort ca. 217 m² Gewerbefläche, helle Räume
viels. nutzbar für Büro, Kleinmontagen, Lager, Raumhöhe 3,10 m,
mit Lastenaufzug, 2 überd. PKW-Stellplätzen,
später erweiterbar um ca. 162 m².

Tel. 0171 - 294 65 67

Ab sofort suchen wir:

Reinigungskraft für Ferienwohnung, flexibel Minijob

Du bist gründlich, zuverlässig und hast Auge fürs Detail?

Du bist vormittags flexibel einsatzbereit je nach

Buchungen - etwa 1-2 Tage die Woche?

Bewirb dich jetzt:

a: Auf der Eck 1 | 79271 St. Peter

t: 0176 42099039

e: steingrubenhof@posteo.de

WWW.STEINGRUBENHOF.DE



SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:

WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem
Ihre Anzeige und berechnen Sie direkt den Preis.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

anzeigen@primo-stockach.de



WIR STELLEN AUS - MESSE AM HOCHRHAIN 01.-04. OKTOBER IN WALDSHUT-TIENGEN

> Elektro oder Diesel

> Große Auswahl



+ Automatik - 45 km/h
Großer Kofferraum



+ Führerscheinfrei bis 25 km/h
Deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG TULLASTRASSE 6,
79341 KENZINGEN, info@leichtmobile.de
TEL: 07644 9217922, WWW.LEICHTMOBILE.DE

LEICHTMOBILE
Mobilität nach Maß
AIXAM

Automobile Hätti



Walter Hätti

Für alle Fahrzeuge
Elektronikdiagnose
Bremsendienst
Unfallinstandsetzung
HU / AU
Inspektionen
Klimaservice

📍 Schwarzwaldstraße 330
79117 Freiburg-Ebnet

📞 Telefon 0761 6 44 11
Mobil 0171 3617105

✉ info@automobile-haetti.de
www.automobile-haetti.de



**Sparkasse
Hochschwarzwald**

Immobilien-Fairkauf mit den Experten.



Büro Kirchzarten

Jeroen Schilling

Bezirksleiter Immobilien

Immobilienfachwirt (IHK)

Telefon + 49 7661 62988-88

jeroen.schilling@lbs-sw.de

www.kirchzarten.lbs-immosw.de

LBS Immobilien GmbH Südwest

Ihr 5 Immobilienmakler.

Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

www.lbs-immosw.de